

TH NOTES AND OBSERVATIONS PRACTICAL AND EXPLANATORY AND A PRELIMINARY

I was aforesaid in such a city and hid a thousand dirhems in a monastery there. After awhile, I went thither and taking the money, bound it about my middle. [Then I set out to return] and when I came to the desert, the carrying of the money was burdensome to me. Presently, I espied a horseman pricking after me; so I [waited till he came up and] said to him, "O horseman, carry this money [for me] and earn reward and recompense [from God]." "Nay," answered he; "I will not do it, for I should weary myself and weary my horse." Then he went on, but, before he had gone far, he said in himself, "If I take up the money and spur my horse and forego him, how shall he overtake me?" And I also said in myself, "Verily, I erred [in asking him to carry the money]; for, had he taken it and made off, I could have done nought." Then he turned back to me and said to me, "Hand over the money, that I may carry it for thee." But I answered him, saying, "That which hath occurred to thy mind hath occurred to mine also; so go in peace." Barmecides, Haroun er Reshid and the Woman of the, i. 57..51. The Thief and the Money-changer dc.v.88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii.????. To whom save thee shall I complain, of whom relief implore, Whose image came to visit me, what while in dreams I lay?. All this while the Khalif was diverting himself with watching him and laughing, and at nightfall he bade one of the slave-girls drop a piece of henbane in the cup and give it to Aboulhusn to drink. So she did as he bade her and gave Aboulhusn the cup, whereof no sooner had he drunken than his head forewent his feet [and he fell down, senseless]. Therewith the Khalif came forth from behind the curtain, laughing, and calling to the servant who had brought Aboulhusn to the palace, said to him, "Carry this fellow to his own place." So Mesroul took him up [and carrying him to his own house], set him down in the saloon. Then he went forth from him and shutting the saloon-door upon him, returned to the Khalif, who slept till the morrow.. Ishac stared at her and seizing her hand, said to her, 'Know that I am bound by an oath that, when the singing of a damsel pleaseth me, she shall not make an end of her song but before the Commander of the Faithful. But now tell me, how came it that thou abodest with the slave-dealer five months and wast not sold to any, and thou of this skill, more by token that the price set on thee was no great matter?'. Presently Aboulhusn turned to a damsel and called to her; whereupon she came to him and he said to her, "By the protection of God, O damsel, am I Commander of the Faithful?" "Yes, indeed," answered she; "by the protection of God thou in this time art Commander of the Faithful." Quoth he, "By Allah, thou liest, O thousandfold strumpet!" Then he turned to the chief eunuch and called to him, whereupon he came to him and kissing the earth before him, said, "Yes, O Commander of the Faithful." "Who is Commander of the Faithful?" asked Aboulhusn. "Thou," replied the eunuch and Aboulhusn said, "Thou liest, thousandfold catamite that thou art!" Then he turned to another eunuch and said to him, "O my chief, (20) by the protection of God, am I Commander of the Faithful?" "Ay, by Allah, O my lord!" answered he. "Thou in this time art Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds." Aboulhusn laughed at himself and misdoubted of his reason and was perplexed at what he saw and said, "In one night I am become Khalif! Yesterday I was Aboulhusn the Wag, and to-day I am Commander of the Faithful." Then the chief eunuch came up to him and said, "O Commander of the Faithful, (the name of God encompass thee!) thou art indeed Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds!" And the slave-girls and eunuchs came round about him, till he arose and abode wondering at his case..???? Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower..???? How long will ye admonished be, without avail or heed? The shepherd still his flocks forbids, and they obey his rede..???? I had not left you, had I known that severance would prove My death; but what is past is past, Fate stoops to no control..???? Quoth he, what while from out his hair the morning glimmered white, "This, this is life indeed, except, alas! it doth not stay."???? Ay, and around Baghdad the horsemen shalt behold, Like clouds that wall the world, full many a doughty knight,???? The starry arrows of her looks she darts above her veil; They hit and never miss the mark, though from afar they fare.. [Aforesaid] I journeyed in [many] lands and climes and towns and visited the great cities and traversed the ways and [exposed myself to] dangers and hardships. Towards the last of my life, I entered a city [of the cities of China], (155) wherein was a king of the Chosroes and the Tubbas (156) and the Caesars. (157) Now that city had been peopled with its inhabitants by means of justice and equitable dealing; but its [then] king was a tyrant, who despoiled souls and [did away] lives; there was no wanning oneself at his fire, (158) for that indeed he oppressed the true believers and wasted the lands. Now he had a younger brother, who was [king] in Samarcand of the Persians, and the two kings abode a while of time, each in his own city and place, till they yearned unto each other and the elder king despatched his vizier in quest of his younger brother..???? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay.. The servant said no more to him, but, when it was morning, he acquainted a number of the king's servants with this and they said, 'This is an opportunity for us. Come let us assemble together and acquaint the king with this, so the young merchant may lose favour with him and he rid us of him and we be at rest from him.' So they assembled together and going in to the king, said to him, 'We have a warning we would give thee.' Quoth he, 'And what is your warning?' And they said, 'Yonder youth, the merchant, whom thou hast taken into favour and whose rank thou hast exalted above the chiefs of the people of thy household, we saw yesterday draw his sword and offer to fall upon thee, so he might slay thee.' When the king heard this, his colour changed and he said to them, 'Have ye proof of this?' Quoth they, 'What proof wouldst thou have? If thou desire this, feign thyself drunken again this night and lie down, as if asleep, and watch him, and thou wilt see with thine eyes all that we have named to thee.'? ? ? ? The best of all religions your love is, for in you Are love and life made easeful, untroubled and sincere.. The king gave him money and men and troops galore and Bekhtezeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome

him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace and concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home..? ? ? ? ? Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reckon not if it be.. Lover, The Favourite and her, iii. 165..When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat..? ? ? ? ? Behold, my loved ones all are ta'en from me away..? ? ? ? ? The camel-leader singing came with the belov'd; our wish Accomplished was and we were quit of all the railers' prate..21. Omar ben Abdulaziz and the Poets cccxxxii. Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, ii. 230..When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept..? ? ? ? ? And left me all forlorn, to pine for languishment..? ? ? ? ? With ruin I o'erwhelm him and abjectness and woe And cause him quaff the goblet of death and distance drear..When she had made an end of her song, all who were present were moved to delight and El Abbas rejoiced in this. Then he bade the second damsel sing somewhat on the like subject. So she came forward and tuning the strings of her harp, which was of balass ruby, (128) warbled a plaintive air and improvising, sang the following verses; When her husband heard this, he said to her, 'What is thy name and what are the names of thy father and mother?' She told him their names and her own, whereby he knew that it was she whose belly he had slit and said to her, 'And where are thy father and mother?' 'They are both dead,' answered she, and he said, 'I am that journeyman who slit thy belly.' Quoth she, 'Why didst thou that?' And he replied, 'Because of a saying I heard from the wise woman.' 'What was it?' asked his wife, and he said, 'She avouched that thou wouldst play the harlot with a hundred men and that I should after take thee to wife.' Quoth she, 'Ay, I have whored it with a hundred men, no more and no less, and behold, thou hast married me.' 'Moreover,' continued her husband, 'the wise woman foresaid, also, that thou shouldst die, at the last of thy life, of the bite of a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.' So, when he arose in the morning, he repaired to the vizier and repeated to him that which the old woman had taught him; whereat the vizier marvelled and said to him, 'What sayst thou of a man, who seeth in his house four holes, and in each a viper offering to come out and kill him, and in his house are four staves and each hole may not be stopped but with the ends of two staves? How shall he stop all the holes and deliver himself from the vipers?' When the merchant heard this, there betided him [of concern] what made him forget the first and he said to the vizier, 'Grant me time, so I may consider the answer.' 'Go out,' replied the vizier, 'and bring me the answer, or I will seize thy good.' So Kemeriyeh cried out to an Afrit of the Afrits and a calamity of the calamities, (240) by name El Ased et Teyyar, (241) and said to him, 'Go with my message to the Crescent Mountain, the abiding-place of Meimoun the Sworder, and enter in to him and salute him in my name and say to him, "How canst thou be assured for thyself, O Meimoun? (242) Couldst thou find none on whom to vent thy drunken humour and whom to maltreat save Tuhfeh, more by token that she is a queen? But thou art excused, for that thou didst this not but of thine intoxication, and the Shekh Aboutawaiif pardoneth thee, for that thou wast drunken. Indeed, thou hast outraged his honour; but now restore her to her palace, for that she hath done well and favoured us and done us service, and thou knowest that she is presently our queen. Belike she may bespeak Queen Es Shuhba, whereupon the matter will be aggravated and that wherein there is no good will betide. Indeed, thou wilt get no tittle of profit [from this thine enterprise]; verily, I give thee good counsel, and so peace be on thee!'" NOTE..There was once, of old days and in bygone ages and times, a merchant of the merchants of Damascus, by name Aboulhusn, who had money and riches and slaves and slave-girls and lands and houses and baths; but he was not blessed with a child and indeed his years waxed great; wherefore he addressed himself to supplicate God the Most High in private and in public and in his inclining and his prostration and at the season of the call to prayer, beseeching Him to vouchsafe him, before his admittance [to His mercy], a son who should inherit his wealth and possessions; and God answered his prayer. So his wife conceived and the days of her pregnancy were accomplished and her months and her nights and the pangs of her travail came upon her and she gave birth to a male child, as he were a piece of the moon. He had not his match for beauty and he put to shame the sun and the resplendent moon; for he had a shining face and black eyes of Babylonian witchery (2) and aquiline nose and ruby lips; brief, he was perfect of attributes, the loveliest of the folk of his time, without doubt or gainsaying..Tuhfeh entered the bath, after she had put off her clothes, and behold, the basin thereof was overlaid with gold set with pearls and red rubies and green emeralds and other jewels; so she extolled the perfection of God the Most High and hallowed Him for the magnificence of that which she saw of the attributes of that bath. Then she made her ablutions in that basin and pronouncing the Magnification of Prohibition, (207) prayed the morning prayer and what else had escaped her of prayers; (208) after which she went out and walked in that garden among jessamine and lavender and roses and camomile and gillyflowers and thyme and violets and sweet basil, till she came to the door of the pavilion aforesaid and sat down therein, pondering that which

are indeed corruptresses; their craft and their cunning may not be set out nor their wiles known. Men enjoy their company and are not careful to uphold them [in the right way], neither do they watch over them with all vigilance, but enjoy their company and take that which is agreeable and pay no heed to that which is other than this. Indeed, they are like unto the crooked rib, which if thou go about to straighten, thou distortest it, and which if thou persist in seeking to redress, thou breakest it; wherefore it behoveth the man of understanding to be silent concerning them."????? For those whom we cherish are parted and gone; They have left us in torment to pine for dismay..11. The Hermits cxlviii.22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl.When Merjaneh had made an end of her song, the prince said to her, "Well done, O damsel! Indeed, thou sayest a thing that had occurred to my mind and my tongue was like to speak it." Then he signed to the fourth damsel, who was a Cairene, by name Sitt el Husn, and bade her tune her lute and sing to him upon the [same] subject. So she tuned her lute and sang the following verses:.46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli.????? a. Story of the Physician Douban iv.Presently, Jesus, son of Mary (on whom be peace!) passed by and seeing this, besought God the Most High for tidings of their case; so He told him what had betided them, whereat great was his wonderment and he related to his disciples what he had seen. Quoth one of them, 'O Spirit of God, (251) nought resembleth this but my own story.' 'How so?' asked Jesus, and the other said,.Hindbad the Porter, Sindbad the Sailor and, iii. 199..THE SEVENTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR..Then he called his servant Aamir and said to him, "Saddle the horses." When the nurse heard his words and indeed [she saw that] Aamir brought him the horses and they were resolved upon departure, the tears ran down upon her cheeks and she said to him, "By Allah, thy separation is grievous to me, O solace of the eye!" Then said she, "Where is the goal of thine intent, so we may know thy news and solace ourselves with thy report?" Quoth he, "I go hence to visit Akil, the son of my father's brother, for that he hath his sojourn in the camp of Kundeh ben Hisham, and these twenty years have I not seen him nor he me; wherefore I purpose to repair to him and discover his news and return hither. Then will I go hence to Yemen, if it be the will of God the Most High."So she arose and tearing her clothes, went in to the king, in the presence of the viziers, and cast herself upon him, saying, "O king, falleth my shame not upon thee and fearest thou not reproach? Indeed, this is not of the behoof of kings that their jealousy over their women should be thus [laggard]. Thou art heedless and all the folk of the realm prate of thee, men and women. So either slay him, that the talk may be cut off, or slay me, if thy soul will not consent to his slaughter." Thereupon the king's wrath waxed hot and he said to her, "I have no pleasure in his continuance [on life] and needs must I slay him this day. So return to thy house and comfort thy heart."The damsel rejoiced, when the old man returned to her with the lute, and taking it from him, tuned its strings and sang the following verses:."By Allah, he treadeth no carpet of mine! Who is at the door other than he?" "Jerir ibn el Khetefa," answered Adi; and Omar said, "It is he who saith ... " [And he recited as follows:].The Twenty-Sixth Night of the Month..One night, when the night was half spent, as Selim and Selma sat talking and devising with each other, they heard a noise below the house; so they looked out from a lattice that gave upon the gate of their father's mansion and saw a man of goodly presence, whose clothes were hidden by a wide cloak, which covered him. He came up to the gate and laying hold of the door-ring, gave a light knock; whereupon the door opened and out came their sister, with a lighted flambeau, and after her their mother, who saluted the stranger and embraced him, saying, 'O beloved of my heart and light of mine eyes and fruit of mine entrails, enter.' So he entered and shut the door, whilst Selim and Selma abode amazed..Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.'Now this learned man had a wife renowned for beauty and loveliness and quickness of wit and understanding and the lover cast about for a device whereby he might win to Khelbes's wife; so he came to him and told him, as a secret, what he had seen of the learned man's wife and confided to him that he was enamoured of her and besought him of help in this. Khelbes told him that she was distinguished to the utterest for chastity and continence and that she exposed herself not to suspicion; but the other said, 'I cannot renounce her, [firstly,] because the woman inclineth to me and coveteth my wealth, and secondly, because of the greatness of my love for her; and nothing is wanting but thy help.' Quoth Khelbes, 'I will do thy will;' and the other said, 'Thou shalt have of me two dirhems a day, on condition that thou sit with the learned man and that, when he riseth from the assembly, thou speak a word notifying the breaking up of the session.' So they agreed upon this and Khelbes entered and sat in the assembly, whilst the lover was assured in his heart that the secret was safe with him, wherefore he rejoiced and was content to pay the two dirhems..The vizier's story pleased the king and he bade depart to his dwelling..135. Jouder and his Brothers dcvi.????? Fain, fain would I forget thy love. Alack, my heart denies To be consoled, and 'gainst thy

wrath nought standeth me in stead..? ? ? ? Her eye is sharper than a sword; the soul with ecstasy It takes and longing leaves behind, that nothing may assain..167. Kemerezzeman and the Jeweller's Wife dcccclxiii.86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv.? ? ? ? b. The Second Old Man's Story ii.When the morning morrowed, the draper went out, still angered against his wife, and the old woman returned to her and found her changed of colour, pale of face, dejected and heart-broken. [So she questioned her of the cause of her dejection and she told her how her husband was angered against her (as she supposed) on account of the burns in the turban-cloth.] "O my daughter," rejoined the old woman, "be not concerned; for I have a son, a fine-drawer, and he, by thy life, shall fine-draw [the holes] and restore the turban-cloth as it was. "The wife rejoiced in her saying and said to her, "And when shall this be?" "To-morrow, if it please God the Most High," answered the old woman, "I will bring him to thee, at the time of thy husband's going forth from thee, and he shall mend it and depart forth-right." Then she comforted her heart and going forth from her, returned to the young man and told him what had passed..? ? ? ? Beauty her appanage is grown in its entirety, And for this cause all hearts must bow to her arbitrament..? ? ? ? Deem not, O youth, that I to thee incline; indeed, no part Have I in those who walk the ways, the children of the tent. (87).41. Ali Shar and Zumurrud cccvii.Omar ben Abdulaziz and the Poets, The Khalif, i. 45..31. The Scavenger and the Noble Lady of Baghdad cclxxxii.? ? ? ? Upon the table of her cheek beauty hath writ, "Alack, Her charms! 'Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119).? ? ? ? Th' Amir (quoth it) am I whose charms are still desired; Absent or present, all in loving me consent..The draper answered with "Harkening and obedience" and going forth from the deputy's presence, betook himself to his shop and brought out thence [the casket and] somewhat considerable, which he removed to his house. At break of day he arose and going to his shop, broke the lock and cried out and shrieked and called [on God for help,] till the folk assembled about him and all who were in the city were present, whereupon he cried out to them, saying even as the prefect had bidden him; and this was bruited abroad. Then he made for the prefecture and presenting himself before the chief of the police, cried out and complained and made a show of distraction..? ? ? ? a. The First Calender's Story xxxvii.Presently, El Abbas cried out at Hudheifeh a cry that astonished him and dealt him a blow, saying, "Take this from the hand of a champion who feareth not the like of thee." Hudheifeh met the stroke with his shield, thinking to ward it off from him; but the sword shore the target in sunder and descending upon his shoulder, came forth gleaming from the tendons of his throat and severed his arm at the armpit; whereupon he fell down, wallowing in his blood, and El Abbas turned upon his host; nor had the sun departed the pavilion of the heavens ere Hudheifeh's army was in full flight before El Abbas and the saddles were empty of men. Quoth Saad, "By the virtue of the Chosen [Prophet], whom God bless and keep, I saw El Abbas with the blood upon his saddle pads, [in gouts] like camels' livers, smiting with the sword right and left, till he scattered them abroad in every mountain-pass and desert; and when he turned [back to the camp], the men of Baghdad were fearful of him." .139. Khuzeimeh ben Bishr and Ikrimeh el Feyyas dclxxxii.Conclusion.161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz.102. The Apples of Paradise ccccxii.So Iblis the Accursed drank and said, 'Well done, O desire of hearts! but thou owest me yet another song.' Then he filled the cup and signed to her to sing. Quoth she, 'Harkening and obedience,' and sang the following verses:..? ? ? ? My heart, since the leave-taking day afflicted, will tell of my case, And my body, for love and desire grown wasted and feeble and frail..So he went walking in the thoroughfares of the city and viewing its ordinance and its markets and thoroughfares and gazing on its folk. Presently, Abou Nuwas met him. (Now he was of those of whom it is said, "They love the fair," (8) and indeed there is said what is said concerning him. (9) When he saw Nouredin Ali, he stared at him in amazement and exclaimed, "Say, I take refuge with the Lord of the Daybreak!" (10) Then he accosted the young Damascene and saluting him, said to him, "Why do I see my lord alone and forlorn? Meseemeth thou art a stranger and knowest not this country; so, with my lord's permission, I will put myself at his service and acquaint him with the streets, for that I know this city." Quoth Nouredin, "This will be of thy favour, O uncle." Whereat Abou Nuwas rejoiced and fared on with him, showing him the markets and thoroughfares, till they came to the house of a slave-dealer, where he stopped and said to the youth, "From what city art thou?" "From Damascus," answered Nouredin; and Abou Nuwas said, "By Allah, thou art from a blessed city, even as saith of it the poet in the following verses:..? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcxi.?STORY OF THE SHARPER AND THE MERCHANTS..? ? ? ? h. The Thief and the Woman dcccxcix.When Galen saw what appeared to him of the [mock] physician's incapacity, he turned to his disciples and pupils and bade them fetch the other, with all his gear and drugs. So they brought him into his presence on the speediest wise, and when Galen saw him before him, he said to him, 'Knowest thou me?' 'No,' answered the other, 'nor did I ever set eyes on thee before this day.' Quoth the sage, 'Dost thou know Galen?' And the weaver said, 'No.' Then said Galen, 'What prompted thee to that which thou dost?' So he related to him his story and gave him to know of the dowry and the obligation by which he was bound with regard to his wife, whereat Galen marvelled and certified himself of the matter of the dower..When Jemreh heard her words, she knew that, if she let her not down, she would assuredly destroy herself. So she said to her, 'O Tuhfeh, between thee and them are a thousand fathoms; but I will bring them up to thee.' 'Nay,' answered Tuhfeh, 'needs must I go down to them and take my pleasure in the island and look upon the sea anear; then will we return, thou and I; for that, if thou bring them up to us, they will be affrighted and there will betide them neither easance nor gladness. As for me, I do but wish to be with them, that they may cheer me with their company neither give over their merrymaking, so haply I may make merry with them, and indeed I swear that needs must I go down to them; else will I cast myself upon them.' And she cajoled Jemreh and kissed her hands, till she said, 'Arise and I will set thee down beside them.'? ? ? ? d. The Fourth Officer's Story dccccxxiv.? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..? ? ? ? j. The

Enchanted Springs dccccclxxxvi. Then her case changed and her colour paled; and when Shefikeh saw her mistress in this plight, she repaired to her mother and told her that the lady Mariyeh refused meat and drink. "Since when hath this befallen her?" asked the queen, and Shefikeh answered, "Since yesterday;" whereat the queen was confounded and betaking herself to her daughter, that she might enquire into her case, found her as one dead. So she sat down at her head and Mariyeh opened her eyes and seeing her mother sitting by her, sat up for shamefastness before her. The queen questioned her of her case and she said, "I entered the bath and it stupefied me and weakened me and left an exceeding pain in my head; but I trust in God the Most High that it will cease." Er Reshid was like to lose his wits for amazement at this sight and was confounded at this that he beheld and witnessed. Then said he to Tuhfeh, 'Come, tell me thy story from first to last, [and let me know all that hath betided thee,] as if I had been present' She answered with 'Hearkening and obedience,' and fell to telling him [all that had betided her] first and last, from the time when she first saw the Sheikh Aboutawaif, how he took her and descended with her through the side of the draught-house; and she told him of the horse she had ridden, till she came to the meadow aforesaid and described it to him, together with the palace and that which was therein of furniture, and related to him how the Jinn rejoiced in her and that which she had seen of the kings of them, men and women, and of Queen Kemeriye and her sisters and Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, and Queen Es Shuhba, Queen of Queens, and King Es Shisban, and that which each one of them had bestowed upon her. Moreover, she told him the story of Meimoun the Sworder and described to him his loathly favour, which he had not consented to change, and related to him that which befell her from the kings of the Jinn, men and women, and the coming of the Queen of Queens, Es Shuhba, and how she had loved her and appointed her her vice-queen and how she was thus become ruler over all the kings of the Jinn; and she showed him the patent of investiture that Queen Es Shuhba had written her and told him that which had betided her with the Ghouthead, whenas it appeared to her in the garden, and how she had despatched it to her palace, beseeching it to bring her news of the Commander of the Faithful and that which had betided him after her. Then she described to him the gardens, wherein she had taken her pleasure, and the baths inlaid with pearls and jewels and told him that which had befallen Meimoun the Sworder, whenas he carried her off, and how he had slain himself; brief, she told him all that she had seen of wonders and rarities and that which she had beheld of all kinds and colours among the Jinn. Queen Es Shuhba rejoiced in this with an exceeding delight and said, 'Well done! By Allah, there is none surpasseth thee.' Tuhfeh kissed the earth, then returned to her place and improvised on the tuberose, saying: .? ? ? ? j. King Suleiman Shah and his Sons ccclxxv. Nouredin Ali of Damascus and Sitt el Milan, iii, 3. Druggist, The Singer and the, i. 229. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter, iii. 199. Caution was the Cause of his Death, The Man whose, i 291. .? ? ? ? Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare. When the king had departed on his journey, the vizier said in himself, 'Needs must I look upon this damsel whom the king loveth with all this love.' So he hid himself in a place, that he might look upon her, and saw her overpassing description; wherefore he was confounded at her and his wit was dazed and love got the mastery of him, so that he said to her, saying, 'Have pity on me, for indeed I perish for the love of thee.' She sent back to him, saying, 'O vizier, thou art in the place of trust and confidence, so do not thou betray thy trust, but make thine inward like unto thine outward (113) and occupy thyself with thy wife and that which is lawful to thee. As for this, it is lust and [women are all of] one taste. (114) And if thou wilt not be forbidden from this talk, I will make thee a byword and a reproach among the folk.' When the vizier heard her answer, he knew that she was chaste of soul and body; wherefore he repented with the utmost of repentance and feared for himself from the king and said, 'Needs must I contrive a device wherewithal I may destroy her; else shall I be disgraced with the king.' 12. The Waterfowl and the Tortoise cxlviii. There was once a man of the Arabs who had a number of sons, and amongst them a boy, never was seen a fairer than he of favour nor a more accomplished in loveliness, no, nor a more perfect of wit. When he came to man's estate, his father married him to the daughter of one of his uncles, and she excelled not in beauty, neither was she praiseworthy of attributes; wherefore she pleased not the youth, but he bore with her, for kinship's sake. .? ? ? ? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police cccxliv. ? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor. This was all the merchant's good; so he said, "O youth, I will play thee another game for the shop." Now the value of the shop was four thousand dinars; so they played and El Abbas beat him and won his shop, with that which was therein; whereupon the other arose, shaking his clothes, and said to him, "Up, O youth, and take thy shop." So El Abbas arose and repairing to the shop, took possession thereof, after which he returned to [the place where he had left] his servant [Aamir] and found there the Amir Saad, who was come to bid him to the presence of the king. El Abbas consented to this and accompanied him till they came before King Ins ben Cais, whereupon he kissed the earth and saluted him and exceeded (78) in the salutation. Quoth the king to him, "Whence comest thou, O youth?" and he answered, "I come from Yemen." When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with his wife and spared him.'""* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king, .? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii. Presently, El Abbas, son of King El Aziz, lord of the land of Yemen and Zebidoun (55) and Mecca (which God increase

in honour and brightness and beauty!), heard of her; and he was of the great ones of Mecca and the Hejaz (56) and was a youth without hair on his cheeks. So he presented himself one day in his father's sitting-chamber, (57) whereupon the folk made way for him and the king seated him on a chair of red gold, set with pearls and jewels. The prince sat, with his head bowed to the ground, and spoke not to any; whereby his father knew that his breast was straitened and bade the boon-companions and men of wit relate marvellous histories, such as besem the assemblies of kings; nor was there one of them but spoke forth the goodliest of that which was with him; but El Abbas still abode with his head bowed down. Then the king bade his session-mates withdraw, and when the chamber was void, he looked at his son and said to him, "By Allah, thou rejoicest me with thy coming in to me and chagrinst me for that thou payest no heed to any of the session-mates nor of the boon-companions. What is the cause of this?".14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi. THE ELEVENTH OFFICER'S STORY..Now the late king had left a wife and a daughter, and the people would fain have married the latter to the new king, to the intent that the kingship might not pass out of the old royal family. So they proposed to him that he should take her to wife, and he promised them this, but put them off from him, (64) of his respect for the covenant he had made with his former wife, to wit, that he would take none other to wife than herself. Then he betook himself to fasting by day and standing up by night [to pray], giving alms galore and beseeching God (extolled be His perfection and exalted be He!) to reunite him with his children and his wife, the daughter of his father's brother..? ? ? ? Ay, and the monks, for on the Day of Palms a fawn there was Among the servants of the church, a loveling blithe and gay..? ? ? ? Who letteth us or hind'reth our way, I spring on him, As springeth lynx or panther upon the frighted deer;.Then they ate and the tables were removed and they washed their hands; after which Iblis the Accursed came up to Tuhfeh and said to her, 'O my lady Tuhfeh, thou gladdenest the place and with thy presence enlightenest and embellishest it; but now fain would these kings hear somewhat of thy singing, for the night hath spread its wings for departure and there abideth thereof but a little.' Quoth she, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and touching its strings on rare wise, played thereon after a wondrous fashion, so that it seemed to those who were present as if the palace stirred with them for the music. Then she fell a-singing and chanted the following verses:.Whenas mine eyes behold thee not, that day, iii. 47..When the vizier was ware that she was Arwa and heard her speech, he knew that it behoved him not to lie and that nought would avail him but truth-speaking; so he bowed [his head] to the ground and wept and said, 'Whoso doth evil, needs must he abide it, though his day be prolonged. By Allah, I am he who hath sinned and transgressed, and nought prompted me unto this but fear and overmastering desire and the affliction written upon my forehead; (118) and indeed this woman is pure and chaste and free from all fault.' When King Dadbin heard this, he buffeted his face and said to his vizier, 'God slay thee! It is thou that hast parted me and my wife and wronged me!' But Kisra the king said to him, 'God shall surely slay thee, for that thou hastenedst and lookedst not into thine affair and knewest not the guilty from the guiltless. Hadst thou wrought deliberately, the false had been made manifest to thee from the true; so where was thy judgment and thy sight?'.Old Woman and the Draper's Wife, The, ii. 55.

[Human Hearts and Other Oddities](#)

[Monogram Scorpio Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Monogram Leo Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Monogram Pisces Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[The British and Foreign Review or European Quarterly Journal 1844 Vol 18](#)

[Monogram Olympics Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[The Small House at Allington](#)

[Liducation Sentimentale](#)

[Monogram Taurus Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Monogram Sagittarius Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Content Marketing Advanced Strategies for Your Online Marketing Business](#)

[Fantaisies Juvinales Poisies](#)

[Salopian Shreds and Patches Vol 2 Reprinted from Eddowess Shrewsbury Journal](#)

[Guide de l'Asthmatique de l'Asthme Sa Nature Ses Complications Son Traitement Rationnel Massage](#)

[Application de la Doctrine Physiologique à La Chirurgie](#)

[Guide Universel Aux Eaux Minerales Et Aux etablissements Balniaires de la France Et de l'etranger](#)

[Recherches Sur l'Hydrocephale Aigui](#)

[Les Freres Hongrois](#)

[Etudes Sur Le Lexique Du Rig-Veda](#)

[Leçons de Clinique Obstetricale](#)

[These Pour Le Doctorat La Loi Penale Et Les Delinquants d'Habitude Incorrigibles](#)

[L'Influence Des Maladies Du Nez Et de la Gorge Sur La Production Des Maladies de l'Oreille Moyenne](#)

[Le Buchan Francais Nouveau Traite Complet de Medecine Usuelle Et Domestique](#)

[Notice Historique Sur M Le Cte Paul-Franiois de Sales](#)
[La Justice Poursuivie Par liglise Appel Du Jugement](#)
[Lectures Pour Les Enfans Ou Choix de Petits Contes](#)
[Manuel Sur Les Moyens de Calmer La Soif Et de Privenir La Fiivre](#)
[Mimoires dUne Modiste icrits Par Elle-Mime](#)
[Les Dents Traiti Pratique Des Maladies de Ces Organes 11E idition](#)
[Thise Pour Le Doctorat de la Puissance Du Chef de Famille En Droit Romain](#)
[Le Fagot dipines Ou Recueil de Couplets Mordans Piquans Galans 2e idition](#)
[Le Jardin de Flore Recueil de Complimens Pour Le Jour de lAn Couplets de Fites Et Autres](#)
[Traiti Pratique Des Maladies Des Dents 2e idition](#)
[Henry Et Edgar Ou La Haine Fraternelle Traduit de lAnglais](#)
[Natural Salvation Immortal Life on the Earth from the Growth of Knowledge and the Development of the Human Brain](#)
[The Dental News Letter 1857-1858 Vol 11 A Quarterly Publication Devoted to the Interests of the Dental Profession](#)
[My Adventures Vol 1 of 2](#)
[The Philosophy Which Shows the Physiology of Mesmerism and Explains the Phenomenon of Clairvoyance](#)
[A Boys Adventures in the West Indies](#)
[Malerei Der Spatrenaissance in ROM Und Florenz Vol 1 Die Mit 247 Abbildungen](#)
[A Voyage from Leith to Lapland or Pictures of Scandinavia in 1850 Vol 1 of 2](#)
[Musik Und Oper Kritische Gange](#)
[Opportunities in the Path of the Great Physician](#)
[Octavian Zwei Mittelenglische Bearbeitungen Der Sage](#)
[A Letter to the Right Honourable Sir John Newport Bart on the Embarrassing Situation and Prospects of the Present Ministry With Particular Reflections on the Distressed State of Ireland](#)
[Journal of a Tour to Italy](#)
[Alaska and Missions on the North Pacific Coast](#)
[The New Old Healing](#)
[Cracking the Cult Code for Therapists What Every Cult Victim Wants Their Therapist to Know](#)
[Rough Notes of the Campaign in Sinda and Affghanistan in 1838-9 Being Extracts from a Personal Journal Kept While on the Staff of the Army of the Indus](#)
[Letters on the Study and Use of History Vol 2](#)
[Essentials of English Grammar For the Use of Schools](#)
[The Gateway to China Pictures of Shanghai](#)
[Report to the Directors of the Liverpool and Manchester Railway on the Comparative Merits of Locomotive and Fixed Engines as a Moving Power](#)
[Praellectiones Academicae in Proprias Institutiones Rei Medicae Vol 3 Sensus Externi Interni Somnus](#)
[Report of Practitioners Short Course in Veterinary Medicine](#)
[Publications of the Astronomical Society of the Pacific Vol 13](#)
[Parallel Lives of Ancient and Modern Heroes Of Epaminondas Philiph of Macedon and Gustavus Adolphus Frederic the Great](#)
[A Journal of Transactions and Events During a Residence of Nearly Sixteen Years on the Coast of Labrador Vol 3 of 3 Containing Many Interesting Particulars Both of the Country and Its Inhabitants Not Hitherto Known](#)
[Masters in Music 1904 Vol 3 A Monthly Magazine](#)
[Tales of Our Great Families Vol 2 of 2](#)
[Galileo Searcher of the Heavens](#)
[Studies of Chess Vol 2 of 2 Containing Caissa a Poem](#)
[A Treatise on Military Surveying Theoretical and Practical Including a Description of Surveying Instruments](#)
[The Magazine of History Vol 22 With Notes and Queries](#)
[The Sanitary News Vol 12 Healthy Homes and Healthy Living An Illustrated Weekly Journal of Sanitary Science May 5 1888-Oct 27 1888](#)
[Anekdoten Von Abraham Lincoln Und Lincolns Erzählungen Enthaltend Geschichten Aus Seiner Jugend Geschichten Aus Seinem Berufsleben Episoden Aus Dem Weissen Haus Kriegsgeschichten Vermischte Geschichten](#)
[ROM Im Mittelalter Vol 2](#)
[La Pauvrete Sa Seule Cause Son Seul Remede Avec Des Dues Sur La Question Sexuelle LAmour Libre La Suppression Du Mariage Du Celibat de](#)

[la Prostitution de la Guerre Malthusianisme Et Neo-Malthusianisme](#)

[Lives of the Most Eminent Foreign Statesmen Vol 2](#)

[The Orphan-House of Wesley With Notices of Early Methodism in Newcastle-Upon-Tyne and Its Vicinity](#)

[Die Bau-Und Kunstdenkmaler Des Kreises Tecklenburg Im Auftrage Des Provinzial-Verbandes Der Provinz Westfalen](#)

[The Entomologists Monthly Magazine Vol 18 1881-82](#)

[Die Physiologie Des Kreislaufes Vol 1](#)

[Colonial Controversy Containing a Refutation of the Calumnies of the Anticolonists The State of Hayti Sierra Leone India China Cochin China](#)

[Java C C the Production of Sugar C and the State of the Free and Slave Labourers in Those Countries](#)

[Sea Fisheries Salmon Fisheries](#)

[The Island of Jersey Its History Constitution Government Laws Peculiar Privileges Customs Mineralogy Produce Commerce and Other Statistics](#)

[With a Tour Round the Coast and in the Interior To Which Is Added Its Antiquities and the Biography of](#)

[Transactions of the American Philological Association Vol 18 1887](#)

[The Railway Goods Station A Guide to Its Control and Operation](#)

[Indicator Diagrams A Treatise on the Use of the Indicator and Its Application to the Steam Engine](#)

[Monogram Aquarius Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Monogram Cancer Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Isaac McCoy Early Indian Missions Isaac McCoy Christiana Mc@Coy a Memorial](#)

[Record of an Examination Before Kenneth G White United States Commissioner In Relation to Forged Checks Upon the U S Assistant Treasury at](#)

[New York in the Name of John W Hunter](#)

[Forget-Me-Nots An Original Screenplay](#)

[The Coffee Shop](#)

[Impressions of Travel in Egypt and Arabia Petraea](#)

[Monogram Capricorn Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[Monogram Q Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[New Zetetic Method for English and French Composition A Series of Progressive Exercises Containing Imitations of Fables Legends Poems C C](#)

[Also Arguments and Models for Amplifications Letters Narrations Descriptions Speeches Debates C C](#)

[Haimb-Garten Zweyen Herren Von Augspurg Eines Catholischen Und Eines Lutherischen Angestellt Uber Etwelche Glaubens-Zweiffel Und in](#)

[Den Druck Hervor Gegeben](#)

[The Meditations of the Emperor Marcus Aurelius Antoninus Vol 2](#)

[Monogram Motocross Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[I Am Miryam](#)

[Monogram Aries Journal Blank Diary Journal Log Notebook](#)

[The History of Greece Vol 1 of 2](#)

[Minervas Voyage](#)

[Collaborating with the Enemy How to Work with People You Dont Agree with or Like or Trust](#)

[Noaellas Christian Poems](#)

[Canadas Constitutional Monarchy](#)